

**COMUNE DI REGGIO EMILIA  
SERVIZIO OFFICINA EDUCATIVA**

**DISCIPLINARE DI COLLABORAZIONE**

**TRA LE PARTI**

**AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI REGGIO EMILIA**, con sede a Reggio Emilia in Piazza Prampolini, 1 (Partita IVA e Codice Fiscale 00145920351), qui rappresentata a norma di legge dalla Dott.ssa Paola Cagliari, Dirigente ad interim del Servizio Officina Educativa;

**E**

**II CENTRO SOCIALE PAPA GIOVANNI XXIII – SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE-ONLUS** - di seguito denominata Centro Sociale - avente sede legale a Reggio Emilia in Via Madre Teresa di Calcutta, 1/E (Partita I.V.A 01838960357) - in qualità di **PARTNER** del progetto, rappresentato dal Presidente Matteo Iori, nato a Reggio Emilia il 29/01/70 e domiciliato per la carica presso la sede del Centro Sociale;

nell'ambito del progetto “**CANTIERI SPORTIVI 2017/2018**”;

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**Art. 1 Oggetto della Collaborazione**

Cantieri Sportivi - progetto finanziato dalla Fondazione per lo Sport con la supervisione del Servizio Officina Educativa e giunto quest'anno alla quinta edizione - continua a rappresentare una valida occasione di socializzazione per quei giovani esclusi dalla pratica sportiva dei canali tradizionali. Sono circa 400 i giovani che da settembre 2017 si sono avvicinati a queste opportunità diffuse sul territorio, luoghi informali dove poter conoscere e praticare diverse attività sportive ma anche partecipare a laboratori creativi ed espressivi, prendersi quindi cura di sé e del contesto nel quale si vive.

Nell'attuale edizione i cantieri attivati sono 9, presenti in diverse zone della città: parchi, centri sociali, spazi di aggregazione giovanile, luoghi non formali che i giovani abitualmente frequentano. L'elemento che caratterizza l'attività dei cantieri è l'operare in

contesti ad elevata complessità sociale, contesti fluidi con una storia e con caratteristiche territoriali particolari e specifiche. Territori che spesso vivono dinamiche conflittuali e di separazione, anche a carattere intergenerazionale, territori in cui è fondamentale lo sguardo educativo per progettare percorsi che permettano ai ragazzi di aprirsi a relazioni intergenerazionali, che poi trovano altre occasioni di incontro e di riconoscimento reciproco nei contesti della vita quotidiana del quartiere.

Anche se le discipline sportive proposte dai Cantieri spaziano da quelle tradizionali a quelle meno tradizionali (parkour, tricking, tiro con l'arco...), il calcetto è quest'anno quella più praticata dai diversi Cantieri. Per questa ragione si è pensato di organizzare un grande torneo conclusivo, in data 29/05/2018, al quale possano partecipare i ragazzi provenienti da diversi Cantieri della città accompagnati dai loro educatori e dai loro allenatori. Dal punto di vista logistico, il Cantiere Mirandola (collocato all'interno del Parco della Mirandola), risulta essere il più idoneo ad ospitare tale evento. La possibilità di utilizzare due campi contemporaneamente, la posizione facilmente raggiungibile dagli altri Cantieri utilizzando i mezzi pubblici e la presenza del Centro Sociale lo rendono infatti il più adatto per l'organizzazione della giornata.

## **Art. 2 Durata**

Il presente contratto avrà durata dalla data di sottoscrizione fino al 29/05/2018.

## **Art. 3 - Impegni del Centro Sociale**

Il Centro Sociale Papa Giovanni XXIII si impegna a:

- coordinare le attività preparatorie alla giornata;
- definire le regole del torneo, gli spazi, gli orari, la premialità...;
- reperire gli arbitri;
- allestire un angolo di dj set che animi la giornata;
- provvedere ad una piccola merenda per i partecipanti;
- curare la documentazione fotografica della giornata da condividere sul Portale Giovane e sui social;

## **Art. 4 – Impegni del Comune**

L'Amministrazione Comunale e nello specifico il Servizio Officina Educativa si impegna a :

- contattare i referenti degli altri Cantieri;

- prendere accordi col Centro Sociale e con i gestori delle attrezzature del parco della Mirandola, ecc.;
  - garantire la supervisione della giornata;
  - sostenere la realizzazione dell'evento, assumendo a proprio carico la spesa complessiva di € 250,00 (Iva compresa) finalizzata alla realizzazione del progetto.
- Tale quota è comprensiva di tutti gli oneri diretti e indiretti riferibili alla conduzione delle attività esplicitate.

### **Art. 5 Responsabilità**

Il Centro Sociale solleva l'Amministrazione comunale da ogni responsabilità verso terzi per fatti, atti o omissioni derivanti dall'iniziativa di cui all'Art. 1, per quanto non rientrante nel precedente art. 4 e si obbliga a rispettare ed osservare qualsiasi disposizione normativa e regolamentare relativa al personale impiegato per la propria attività, all'ordine pubblico, alla sicurezza degli impianti, agli oneri contributivi esonerando l'amministrazione comunale da ogni responsabilità al riguardo. Il Comune di Reggio Emilia è pertanto esonerato da qualsiasi responsabilità per danni diretti o indiretti che potessero derivare ai soggetti sottoscrittori o a soggetti terzi per fatti dolosi o colposi, per negligenza o trascuratezza da parte del Centro Sociale.

### **Art. 6 Inadempienze e Revoca**

Il Centro Sociale accetta inoltre che l'Amministrazione comunale si riservi, a suo insindacabile giudizio, di revocare la collaborazione senza nulla a pretendere a titolo di indennità o risarcimento.

Nel caso di inadempienze o in cui l'iniziativa o il soggetto che la pone in essere dessero origine a fatti riprovevoli o in contrasto con le finalità oggetto della presente collaborazione, l'amministrazione comunale si riserva di procedere a richiesta risarcitoria a tutela dell'immagine dell'ente nei confronti del Centro Sociale.

### **Art. 7 Trattamento dati**

Ai sensi dell'art. 13, D.Lgs. 196/2003, il Comune di Reggio Emilia tratterà (manualmente, elettronicamente e informaticamente) i dati relativi al Centro Sociale, nel rispetto della normativa vigente e per l'esecuzione degli obblighi assunti con il presente contratto. In ogni caso il collaboratore è titolare dei diritti di cui all'art. 7 del suddetto decreto legislativo.

Il collaboratore dichiara inoltre di consentire al trattamento dei propri dati personali, ai sensi del D.Lgs. 196/2003, e di prendere atto della suddetta informativa.

### **Art. 8 Tracciabilità**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 3, c. 8, della L. 136/2010 e successive modifiche, il Centro Sociale assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari relativi al presente contratto, secondo la disciplina contenuta nella legge ora richiamata.

L'inadempienza di tale obbligo comporta la risoluzione di pieno diritto del presente contratto, ai sensi dell'art. 1456 del codice civile.

### **Art. 9 Controversie**

La firma del presente contratto annulla ogni altro precedente accordo verbale o scritto. Nessuna variante o modifica potrà essere apportata se non scritta. Le parti si impegnano a definire amichevolmente qualsiasi controversia. In caso di mancato accordo il foro competente è quello di Reggio Emilia.

Reggio Emilia, lì

#### **Per il Comune di Reggio Emilia**

La Dirigente del Servizio  
Officina Educativa  
Dott.ssa Paola Cagliari

---

**Per il Centro Sociale  
Papa Giovanni XXIII  
Soc.Coop.Sociale onlus  
Il Presidente  
Matteo Iori**

---